



PROGRAMME
PROGRAMM 2025

MUSEE D'ART
ET D'HISTOIRE
FRIBOURG



Exposition «Corpus: le corps communicant», 2024
 Ausstellung «Corpus: der kommunizierende Körper», 2024

Expositions		Nouveautés / Neuheiten	19
Ausstellungen	4	Calendrier 2025	
		Kalender 2025	20
Nos classiques		Publications	
Unsere Klassiker	9	Publikationen	22
Médiation culturelle		Shop du MAHF	
Bildung und Vermittlung	11	Museumsshop MAHF	23
La collection		Informations pratiques	
Die Sammlung	14	Praktische Hinweise	24
Les Amis du MAHF et de l'Espace		Pour nous trouver	
Die Freunde des MAHF und des Espace	16	So finden Sie uns	25

Museoscope / Museoscope



Inventaire sentimental

Paola, Stella & Adèle
Photographies de / Fotografien von Primula Bosshard

Jusqu'au / bis 16.02.2025

Quoi de plus universel que les vêtements? Quoi de plus intime lorsqu'il s'agit de ceux de nos mères, Paola, Stella & Adèle? L'ouverture après décès de leurs armoires d'habits a généré un défilé ordonné par la photographe Primula Bosshard sous forme d'inventaire, qui a eu pour vertu de bousculer l'image qu'on avait d'elles. Y trouve-voit écho, des paroles de femmes d'aujourd'hui, réunies par Colette Guisolan-Dreyer, sur un habit ou un accessoire de leur vestiaire mémoriel.

Was ist universeller als Kleidung? Was intimer, als wenn es sich dabei um die Kleider unserer Mütter Paola, Stella und Adèle handelt? Das Öffnen von ihren Kleiderschränken nach ihrem Tod liess ein Défilé entstehen, das die Fotografin Primula Bosshard als eine Art Inventar präsentiert. Eine Bestandsaufnahme, die das Bild, das man von diesen Menschen hatte, auf den Kopf stellt. Die Fotografien finden ihr Echo in den Worten heutiger Frauen zu einem Kleidungsstück oder einem Accessoire aus ihrer Erinnerungsgarderobe; Colette Guisolan-Dreyer hat sie zusammengetragen.



Corpus IV

Le corps hybride
Der hybride Körper

Jusqu'au / bis 23.02.2025

Entre humain et animal, homme et machine, féminin et masculin, nature et objet, l'hybridation des corps remonte à l'Antiquité et parcourt l'iconographie chrétienne jusqu'à l'art contemporain. Elle se décline sous des formes inquiétantes comme merveilleuses. De nos jours, la question de la métamorphose des corps est omniprésente: elle inspire nos imaginaires, façonne nos manières d'être au monde et propose des identités multiples.

Die Hybridisierung des Körpers zwischen Mensch und Tier, Mensch und Maschine, Weiblichkeit und Männlichkeit, Natur und Objekt reicht bis in die Antike zurück und durchzieht die Kulturgeschichte von der christlichen Ikonografie bis hin zur zeitgenössischen Kunst. Sie tritt in ebenso beunruhigenden wie wundersamen Formen auf. Heutzutage ist die Frage nach der Metamorphose des Körpers allgegenwärtig: Sie inspiriert unsere Vorstellungswelt, prägt unsere Art, in der Welt zu sein, und bietet vielfältige Identitäten an.

Museoscope / Museoscope

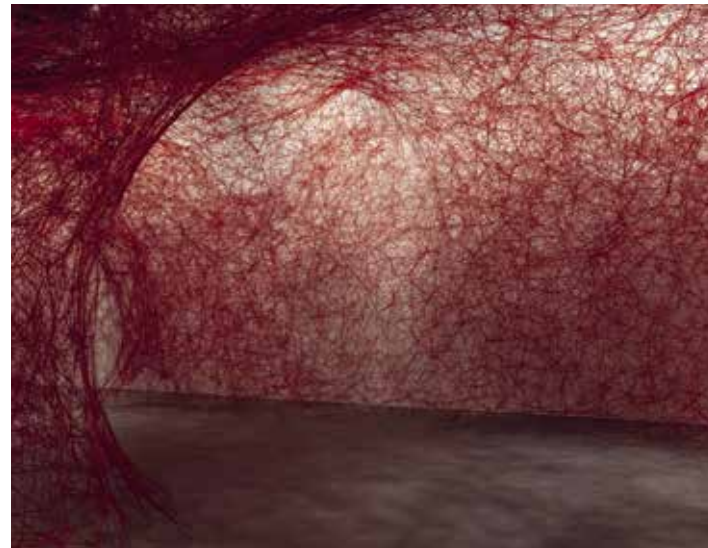


La bande mécanique / Die Maschinenbande

04.04 – 07.09.2025

En hommage à l'héritage artistique de Jean Tinguely, le collectif du *Magnifique Théâtre* développe une exposition à la croisée de la scénographie théâtrale et de l'installation cinétique. Vous y découvrirez une «famille de machines» allant des grands-parents aux enfants, en passant par les oncles et tantes, les animaux domestiques, jusqu'au monstre sous le lit. Certaines machines-personnages s'enfuient de leur maison (le MAHF) et partiront en excursion en ville de Fribourg et dans le canton.

Als Hommage an das künstlerische Erbe Jean Tinguelys entwickelt das Kollektiv des *Magnifique Théâtre* eine Ausstellung an der Schnittstelle von Theaterbühne und kinetischer Installation. Zu sehen ist eine «Maschinenfamilie» von den Grosseltern über Onkel und Tanten bis zu den Kinder, von den Haustieren bis hin zum Monster unter dem Bett. Einige Maschinen werden aus ihrem Haus (dem MAHF) fliehen und Ausflüge in die Stadt Freiburg und den Kanton unternehmen.



Chiharu Shiota
In the Light

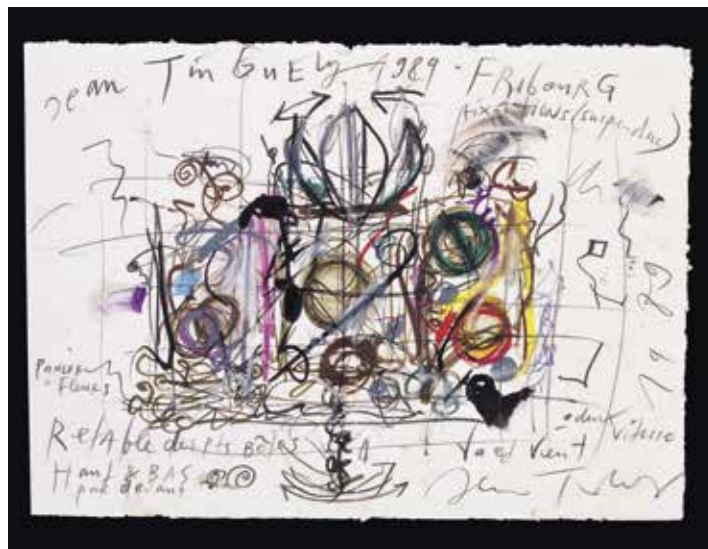
15.05 – 21.09.2025

En visitant le MAHF, l'artiste japonaise Chiharu Shiota a eu la sensation de parcourir une collection de souvenirs, une présentation de la vie ordinaire et des relations humaines. Mondialement connue pour ses installations monumentales, le fil rouge qu'elle utilise symbolise le lien entre les êtres. Dans l'exposition, la lumière d'un lustre s'estompe comme une respiration. En traversant l'installation, visiteuses et visiteurs ont l'impression d'en faire partie. Comme le musée est rempli d'histoire et de mémoire, l'artiste éveille en nous une pensée, des moments oubliés.

Beim Besuch des MAHF hatte die japanische Künstlerin Chiharu Shiota das Gefühl, durch eine Sammlung von Erinnerungen zu wandern, eine Präsentation des gewöhnlichen Lebens und der menschlichen Beziehungen. Weltweit bekannt für ihre monumentalen Installationen, symbolisiert der von ihr verwendete rote Faden die Verbindung zwischen den Menschen. In der Ausstellung verblasst das Licht eines Kronleuchters wie ein Atemzug. Beim Durchqueren der Installation fühlen sich Besucherinnen und Besucher als Teil davon. Da das Museum voller Geschichte und Erinnerung ist, weckt die Künstlerin in uns einen Gedanken, vergessene Momente.

Expositions

Ausstellungen



Jean Tinguely

Émetteur poétique

21.11.2025 – 22.02.2026

Après l'évocation des débuts de l'artiste et de ses actions des années 1960-1970, l'exposition se focalise sur son œuvre tardive abordant les dérives et la vanité d'un monde consumériste. Ces sujets résonnent avec les œuvres de Tinguely appartenant à la collection du MAHF ainsi qu'avec l'héritage culturel de son canton d'origine. L'œuvre ultime, remarquable par sa profondeur, son urgence et sa radicalité, permet aussi une réflexion sur la question de l'image de l'artiste et de sa médiatisation.

Nach einem Überblick über die Anfänge des Künstlers und seiner Aktionen in den Jahren 1960-1970 konzentriert sich die Ausstellung auf sein Spätwerk, das die Auswüchse und die Sinnlosigkeit einer konsumorientierten Welt aufgreift. Diese Themen stehen in Resonanz mit den Werken Tinguelys aus der Sammlung des MAHF sowie mit dem kulturellen Erbe seines Heimatkantons. Die letzten Werke, die sich durch Tiefe, Dringlichkeit und Radikalität auszeichnen, ermöglichen auch eine Reflexion über die Frage des Künstlerbildes und seiner Medialisierung.

Nos classiques

Unsere Klassiker

Découverte du mardi

Présentation d'une œuvre des collections du musée. Les courtes conférences-discussions, données par des spécialistes, vous feront mieux connaître la peinture, la sculpture, l'architecture et les arts appliqués. Entrée gratuite (avec le soutien de la Société des Amis du MAHF et de l'Espace).

Les afterworks du MAHF

Rencontre avec des œuvres, des artistes ou entre ami-e-s? Boire un verre, goûter et partager dans un cadre exceptionnel, voici le credo de ce rendez-vous qui promet à chaque fois un beau menu culturel et gustatif.

Dates 2025: 28.08 / 02.10 / 06.11 à 18.00

La Nuit des Musées

www.ndm-fribourg.ch

Le samedi 24 mai, le Musée d'art et d'histoire et l'Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle vous convient à une soirée riche en visites guidées, conférences, expositions et ateliers.

L'audioguide

Grâce au soutien généreux des Amis du MAHF et de l'Espace, un audioguide disponible gratuitement en français, allemand et anglais, permet à nos visiteurs et visiteurs de découvrir un «best of» des œuvres présentées au musée, du XI^e au XXI^e siècle.

Children's Corner

Confortablement installé dans cet espace, il est possible de lire et de pratiquer des activités ludiques et créatives en lien avec la collection du musée.

Creative Box dans le coin enfants

Les boîtes contiennent du matériel permettant une rencontre créative et ludique avec une œuvre d'art choisie. Les quatre domaines thématiques «Couleur, forme, dessin, sens» encouragent une observation attentive et une discussion active autour de l'œuvre d'art.

Shop

N'oubliez pas de vous arrêter quelques instants dans notre shop!



Chemin de Saint-Jacques

Tampon de pèlerin disponible à la réception.

Jakobsweg

Ein Pilgerstempel steht am Empfang zur Verfügung.

Entdeckung am Dienstag

Vorstellung eines ausgewählten Werkes der Sammlung des Museums. In kurzen Vorträgen mit anschliessender Diskussion lernen Sie Freiburger Malerei, Skulptur, Kunsthandwerk und Architektur besser kennen.

Eintritt frei (unterstützt vom Verein der Freunde des MAHF und des Espace).

Afterworks im MAHF

Eine Begegnung mit Werken, Kunstschaffenden oder Bekannten? Ein Glas, eine Kleinigkeit zum Essen und Gespräche mit anderen in einem einzigartigen Rahmen: das ist die Philosophie dieses Stelldicheins, das Kultur, Genuss und Austausch verbindet.

Daten 2025: 28.08. / 02.10. / 06.11. um 18.00

Museumsnacht

www.ndm-fribourg.ch

Am Samstag 24. Mai öffnen das Museum für Kunst und Geschichte und der Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle ihre Türen bis spät und laden Sie ein zu einer Nacht voller Entdeckungen, Vorträge, Ausstellungen und Ateliers.

Audioguide

Dank der Grosszügigkeit der Museumsfreunde können unsere Besucherinnen und Besucher die wichtigsten Werke des MAHF vom 11. bis zum 21. Jahrhundert mit einem Audioguide (Deutsch, Französisch und Englisch) entdecken (gratis).

Children's Corner

In diesem Bereich können Kinder lesen sowie spielerische und kreative Aktivitäten in Verbindung mit der Sammlung des Museums durchführen.

Creative Box im Children's Corner

Die Boxen enthalten Material, welches eine kreative und spielerische Begegnung mit einem ausgewählten Kunstwerk ermöglicht. Die vier Themenbereiche «Farbe, Form, Zeichnen, Sinne» fördern das genaue Betrachten und die aktive Auseinandersetzung mit dem Kunstwerk.

Shop

Vergessen Sie nicht, unserem Shop einen Besuch abzustatten!

Informations: www.mahf.ch (rubrique: médiation culturelle)

Inscriptions: mahfmediation@fr.ch / 026 305 51 40

Écoles canton FR: www.cultureetecole.ch

Ateliers au musée

Pour vivre le musée autrement, réservez un **atelier** en lien avec les expositions permanentes ou temporaires. Accompagné-e-s d'une médiatrice, vous visitez une exposition de manière interactive et originale. Puis vous passez à l'action dans un moment de création: dessin, collage, sculpture ou happening.

Nous adaptons nos ateliers aux différents publics et besoins. Réservez un atelier pour une sortie d'entreprise, d'association, de classe ou entre ami-e-s.

Nous proposons des ateliers en français, en allemand, en anglais ou bilingue.

4 ateliers à choix dans l'exposition permanente du MAHF

- 1 **Nouveauté! Le Souffle du Dragon (3H-8H).** Aborder l'art sur fond de légendes et découvrir dragons et autres créatures fantastiques de la collection. Création personnelle à l'atelier.
- 2 **Le portrait (5H-11H).** Portraits et autoportraits: la passionnante histoire de la représentation humaine à travers les époques. Durant l'atelier: création d'une sculpture.
- 3 **Les animaux du musée (1H-8H).** Parcours thématique sur les traces des animaux du musée, puis création inspirée du monde animal.
- 4 **Let's dance! Tableau-performance (3H-11H).** Le musée autrement. Entrer dans les œuvres par la danse et créer des chorégraphies fantastiques.

Visites guidées interactives

Sur demande, nous adaptons les visites selon l'âge et le niveau des enfants.
CHF 100.- (durée 45 minutes)

Écoles

www.cultureetecole.ch

Visite libre gratuite pour les classes et entrée gratuite pour les enseignant-e-s lors des préparations et repérages.



Informationen: www.mahf.ch (Rubrik: Kunstvermittlung)

Anmeldungen: mahfmediation@fr.ch / 026 305 51 40

Schulen Kanton FR: www.kulturundschule.ch

Workshops im Museum

Ob in der Dauer- oder in einer Wechselausstellung: ein **Workshop** im Museum bietet eine neue Annäherung an Kunst und Geschichte. In Begleitung einer Kunstvermittlerin besuchen Sie eine Ausstellung: interaktiv und originell. Im Anschluss werden Sie selber kreativ: Zeichnung, Collage, Skulptur oder Happening.

Wir passen unsere Workshops gerne Ihren Bedürfnissen an. Buchen Sie einen Workshop für den Ausflug Ihres Unternehmens / Vereins oder für eine Schulklasse.

Wir bieten französisch-, deutsch-, englisch- und zweisprachige Workshops an.

4 verschiedene Workshops in der Dauerausstellung des MAHF

- 1 **Neu! Der Hauch des Drachen (3H-8H).** Entdeckung von Drachen und anderen fantastischen Kreaturen aus der Sammlung mit dem Hintergrund von Legenden. Persönliche Kreation im Workshop.
- 2 **Das Porträt (5H-11H).** Porträt und Selfie: Die faszinierende Geschichte des Porträts durch die Jahrhunderte. Im Workshop wird eine Skulptur geschaffen.
- 3 **Die Museumstiere (1H-8H).** Eine Vielzahl von Tieren bevölkert die Kunstwerke unserer Sammlung. Nach dem Rundgang: tierisch inspirierte Kreation.
- 4 **Let's dance! Bild-Performance (3H-11H).** Museum mal anders: Sich tanzend den Werken annähern und fantasievolle Choreografien schaffen.

Interaktiver Ausstellungsbesuch

Bei Bedarf passen wir den Besuch an das Alter und das Niveau der Kinder an. CHF 100.- (Dauer 45 Minuten)

Schulen

www.kulturundschule.ch

Freier Eintritt für Klassen unter Führung einer Lehrperson und kostenloser Zugang für die Vorbereitung für Lehrpersonen.

La collection

Die Sammlung

Le musée est formé de trois parties: l'hôtel Ratzé, l'ancien abattoir et l'édifice destiné aux expositions temporaires. Les jardins du MAHF servent d'écrin à des sculptures monumentales.

Hôtel Ratzé

Édifié de 1581 à 1584 dans le style d'un château urbain de la Renaissance française, il abrite des salles thématiques consacrées à l'art et à l'histoire du canton de Fribourg: sculpture et peinture à Fribourg, du XII^e au XVIII^e siècle (avec des œuvres des sculpteurs Geiler, Gieng, Roditzer, Reyff et des peintres Fries – l'un des artistes les plus intéressants du Moyen Âge tardif – Boden, Ziegler, Wuilleret, Locher et Curty); Images et emblèmes d'une Ville-État; Artisans et corporations; Galeries des vitraux; Le métier des armes; Une piété baroque; Les Lumières et le confort; Un temps de révolutions. De nombreux objets historiques illustrent la vie politique, commerciale, militaire et religieuse.

Ancien abattoir

Construit de 1834 à 1836, l'édifice a été transformé (1979-1981) par Pierre Zoelly et Michel Waeber. Le grand et le petit lapidaire abritent la statuaire en pierre, notamment la Crucifixion de Villars-les-Moines, les statues du portail ouest de la cathédrale ainsi que les fontaines originales de la ville. Une œuvre maîtresse de l'art européen est le sépulcre pascal de l'abbaye de la Maigrauge.

Galerie Marcello

La Galerie présente la vie et l'œuvre de Marcello, née Adèle d'Affry (1836-1879), avec un choix de sculptures, peintures et dessins de l'artiste fribourgeoise ainsi que des œuvres provenant de sa collection personnelle (Delacroix, Courbet, Clairin).

Salle des combles

Cette salle est consacrée à la peinture et à la sculpture du XIX^e au XXI^e siècle. On y découvre des artistes suisses et fribourgeois-e-s (Vallotton, Hodler, Spoerri, Stämpfli, Reichlen, Brühlhart, Crotti, Buchs, Schmidt, Vonlanthen, J.-L. Tinguely...) ainsi qu'un choix d'œuvres de la Nouvelle École de Paris.



Das Museum besteht aus dem Ratzehof, dem ehemaligen Schlachthaus und einem Gebäude für Wechselausstellungen. Im reizvollen Garten werden Grossplastiken präsentiert.

Der Ratzehof

1581-1584 im Stil eines Stadtpalais der französischen Renaissance erbaut. Präsentiert werden in thematischer Folge: Skulpturen und Gemälde des 12. bis 18. Jahrhunderts (Bildhauer: Geiler, Gieng, Roditzer und Reyff; Maler: Hans Fries – einer der interessantesten Künstler des späten Mittelalters – sowie Boden, Ziegler, Wuilleret, Locher und Curty); Stadtstaat – Abbild und Selbstdarstellung; Zünfte und Gewerbe; Galerie der Glasmalerei; Das Kriegshandwerk; Barocke Frömmigkeit; Aufklärung und Wohnlichkeit; Eine Zeit des Wandels, Hygiene und Gesundheit. Einblick in das politische, wirtschaftliche, militärische und religiöse Leben Freiburgs anhand zahlreicher historischer Objekte.

Ehemaliges Schlachthaus

1834-1836 errichtet und 1979-1981 durch Pierre Zoelly und Michel Waeber zum Museum umgebaut. Im grossen und kleinen Lapidarium sind Steinskulpturen präsentiert: u. a. die Kreuzigung von Münchenwiler, die Statuen des Westportals der Kathedrale sowie die Originale der berühmten Stadtbrunnen. Ein Hauptwerk der europäischen Kunst ist das Ostergrab aus dem Kloster Magerau.

Galerie Marcello

Die Galerie präsentiert das Leben und Werk von Marcello, geb. Adèle d'Affry (1836-1879): Skulpturen, Gemälde und Zeichnungen der Freiburger Künstlerin; im Dialog dazu Werke aus der Privatsammlung Marcellos (Delacroix, Courbet, Clairin).

Oberlichtsaal

Malerei und Skulptur des 19. bis 21. Jh.s: Werke von Schweizer bzw. Freiburger Kunstschaaffenden (u. a. Vallotton, Hodler, Spoerri, Stämpfli, Reichlen, Brühlhart, Crotti, Buchs, Schmidt, Vonlanthen, J.-L. Tinguely...) sowie der «Nouvelle École de Paris».



Amis du MAHF et de l'Espace Fribourg
Freunde des MAHF und des Espace Freiburg

Société des Amis du MAHF et de l'Espace

La Société des Amis réunit des passionné·e·s d'art et d'histoire, avides de comprendre les multiples formes de la création artistique et du patrimoine historique. Elle soutient activement le MAHF et l'Espace en enrichissant ses collections par l'acquisition d'œuvres.

Les Amis participent également à l'organisation de manifestations culturelles et contribuent ainsi à la connaissance des trésors fribourgeois.

Plus d'informations: www.amis-du-musee.ch / info@amis-du-musee.ch

Verein der Freunde des MAHF und des Espace

Der Verein der Freunde richtet sich an alle, die sich für Kunst und Geschichte interessieren und das künstlerische Schaffen oder das historische Erbe besser kennenlernen möchten.

Die Freunde des Museums unterstützen das MAHF und den Espace hauptsächlich durch den Ankauf von Werken und durch besondere Anlässe. Sie tragen damit zu einem wachsenden Interesse für das Kunstschaffen und die kulturellen Schätze Freiburgs bei.

Zusätzliche Informationen: www.amis-du-musee.ch / info@amis-du-musee.ch



Excursions & visites 2024, Voyage en Occitanie 2024, Vue de Carcassonne

Reisen und Ausflüge 2024, Reise nach Okzitanien 2024, Ansicht von Carcassonne

Activités des Amis du MAHF et de l'Espace

Aktivitäten der Freunde des MAHF und des Espace

Découvertes du mardi / Entdeckungen am Dienstag

En collaboration avec le MAHF et l'Espace, les Amis soutiennent le cycle de présentations, accompagné d'une série de publications thématiques (Fiches du Musée). In Zusammenarbeit mit dem Museum unterstützt der Verein der Freunde die Vorträge und die Publikation der Museumsblätter.

Voyages / Reisen

Voyages vers d'autres lieux, monuments et expositions en Suisse et à l'étranger. Besuch von Ausstellungen, Museen oder Kunstdenkmälern in der Schweiz und im Ausland.

Conférences / Vorträge

Également en collaboration avec d'autres associations culturelles.

Auch in Zusammenarbeit mit anderen kulturellen Vereinen.

Activités des enfants / Ateliers für Kinder

Sous la conduite d'animatrices, les enfants découvrent les multiples facettes de la création artistique. Unter kundiger Anleitung entdeckt das jüngste Publikum unbekannte Möglichkeiten des Gestaltens.

Si vous souhaitez participer activement à la vie du Musée et de l'Espace, adhérez à la Société des Amis. Vous bénéficierez alors des avantages suivants: Invitations à tous les vernissages | Visites guidées exclusives de toutes les expositions temporaires | Entrée libre aux expositions permanentes et temporaires | Entrée libre à l'Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle | Informations sur les manifestations du Musée (visites, conférences, concerts...) | Documentation sur les œuvres du Musée (gratuitement: 4-5 Fiches du Musée par an) | Participation à une vie culturelle enrichissante.

Falls Sie aktiv am Leben des Museums und des Espace teilnehmen möchten, heissen wir Sie in unserem Freundeskreis herzlich willkommen. Wir bieten Ihnen: Einladungen an alle Vernissagen | Exklusive Führungen zu den Wechselausstellungen | Freien Eintritt zu Dauer- und Wechselausstellungen | Freien Eintritt in den Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle | Informationen zu den verschiedenen Veranstaltungen des Museums (Führungen, Vorträge, Konzerte...) | Dokumentation zu den Werken des Museums (gratis: 4-5 Museumsblätter pro Jahr) | Teilnahme an einem anregenden kulturellen Leben.



Bulletin d'adhésion

Einschreibung

Cotisations annuelles / Jahresbeiträge

- | | |
|---|--------------------|
| ☐ Membre individuel-le / Einzelmitglied | CHF 50.- |
| ☐ AVS - Étudiant-e / AHV-Rentner - Studierende | CHF 30.- |
| ☐ Couple / Ehepaar | CHF 75.- |
| ☐ Couple AVS / AHV-Rentnerpaar | CHF 50.- |
| ☐ Collectivité juridique / Juristische Personen | CHF 100.- |
| ☐ Donateur.trice / Gönnermitglied | dès / ab CHF 300.- |
| ☐ Je voudrais recevoir les Fiches du MAHF | gratuit |
| ☐ Ich möchte die Museumsblätter erhalten | gratis |
| ☐ Informations en français ☐ Informationen auf Deutsch | |

En tant que couple, vous pouvez inscrire deux personnes ci-dessous (une seule adresse postale!) / Als Paar können Sie unten zwei Personen registrieren (eine Postanschrift!)

Nom / Name

Prénom / Vorname

Rue / Strasse

NPA Lieu / PLZ Ort

E-mail

Date / Datum

Signature / Unterschrift

À retourner au: / An:

Musée d'art et d'histoire, rue de Morat 12, 1700 Fribourg

Museum für Kunst und Geschichte, Murtengasse 12, 1700 Freiburg

Nouveautés

Neuheiten

Jardin des sculptures de la Commanderie de Saint-Jean

Le Jardin de la Commanderie de Saint-Jean est un lieu patrimonial unique en ville de Fribourg. Depuis peu, il réunit patrimoine et art contemporain dans un dialogue fécond et inspirant. Sont à découvrir des sculptures de métal et de pierre de Jean-Jacques Hofstetter, Émile Angéloz, Hafis Bertschinger, Julien Burgy et Véronique Chuard. D'autres œuvres viendront enrichir ce lieu dans les années à venir.

Nouvelle présentation de la e-collection

Ayant débuté la mise en ligne de sa collection en 2010, le MAHF a mis à jour sa collection en ligne cet été, et bénéficie désormais d'un site compatible avec les smartphones et tablettes. La mise en page fait la part belle aux photographies des objets de la collection et permet de visualiser les œuvres exposées au MAHF et à l'Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle. La page d'accueil vous fait également découvrir les acquisitions et dons de ces dernières années. <https://collectionmahf.fr.ch/fr/>

Alcôve des dragons

La plus petite salle d'exposition du MAHF abrite depuis peu des œuvres et objets historiques, anciens ou contemporains, réunis autour de la thématique du dragon. Très présent dans l'iconographie médiévale, aujourd'hui encore l'animal fantastique fascine. Ne manquez pas une visite de l'Alcôve des dragons!

Skulpturengarten der Johanniterkomturei

Der Garten der Johanniterkomturei ist ein einzigartiger Ort des Kulturerbes in der Stadt Freiburg. Seit kurzem vereint er Kulturerbe und zeitgenössische Kunst in einem fruchtbaren und inspirierenden Dialog. Zu entdecken sind Skulpturen aus Metall und Stein von Jean-Jacques Hofstetter, Émile Angéloz, Hafis Bertschinger, Julien Burgy und Véronique Chuard. In den kommenden Jahren werden weitere Kunstwerke hinzukommen.

Neupräsentation der e-collection

2010 hat das MAHF damit begonnen, seine Sammlung online zugänglich zu machen. Diesen Sommer wurde die e-collection auf den neusten Stand gebracht, so dass sie nun auch für Smartphone und Tablet kompatibel ist. Im Zentrum des Layouts stehen die Fotografien der Sammlungsobjekte und ermöglichen eine Sichtung der im MAHF und im Espace Jean Tinguely - Niki de Saint Phalle ausgestellten Werke. Über die Homepage können Sie aber auch die Ankäufe und Schenkungen der letzten Jahre entdecken. <https://collectionmahf.fr.ch/de/>

Drachenhöhle

Der kleinste Ausstellungssaal des MAHF birgt seit kurzem ältere sowie zeitgenössische Werke und historische Objekte rund um das Thema Drache. Das mythische Tier war bereits in der mittelalterlichen Bildwelt sehr präsent und fasziniert noch heute. Statten Sie der Drachenhöhle einen Besuch ab!

Janvier / Januar

14 Découverte du mardi 18.30 ①
Joseph Reichlen, Jeanne d'Arc, 1905, par Sylvie Genoud, en français.

Février / Februar

11 Découverte du mardi 18.30
Jean-Joseph Conrad (?), Calice et patène aux armes Duding, vers 1716, par Adeline Favre, en français. ②

Mars / März

11 Découverte du mardi 18.30
Jean-Édouard de Castella, Les Néfliers, 1908, par Philippe Clerc, en français. ③

Avril / April

03 Vernissage Museoscope «La bande mécanique / Die Maschinen-bande» Musée d'art et d'histoire, 18.30

08 Découverte du mardi 18.30
Bruno Baeriswyl, Composition de la série des peintures «Nougat», 1963, par Léonore Chardonens, en français. ④

Mai / Mai

13 Entdeckung am Dienstag 18.30
Adam Künimann, Kreuzigung, um 1600, mit Stephan Gasser, auf Deutsch. ⑤

14 Vernissage «Chiharu Shiota. In the Light» Musée d'art et d'histoire, 18.30

24 La Nuit des Musées / Museumsnacht
MAHF & ESPACE

Août / August

28 Afterwork 18.00
Culture, plaisir et échange / Kultur, Genuss und Austausch.

Septembre / September

09 Découverte du mardi 18.30
Pendentifs en craches (dents) de cerf découverts à Arconciel / La Souche, Second Mésolithique (7000-5500 av. J.-C.), par Léonard Kramer, en français. ⑥



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦



⑧

Octobre / Oktober

02 Afterwork 18.00
Culture, plaisir et échange / Kultur, Genuss und Austausch.

07 Découverte du mardi 18.30
Jean Tinguely, Affiche des Championnats du Monde de hockey sur glace à Berne et à Fribourg, donnée au musée par l'artiste, 1990, par Ivan Mariano, en français. ⑦

Novembre / November

06 Afterwork 18.00
Culture, plaisir et échange / Kultur, Genuss und Austausch.

11 Découverte du mardi 18.30
Daniel Spoerri, Restaurant Spoerri, Düsseldorf, Tisch Nr. 2, 1968, par Caroline Schuster Cordone, en français. ⑧

20 Vernissage «Jean Tinguely. Émetteur poétique»
Musée d'art et d'histoire, 18.30

Newsletter: voir p. 24 / siehe S. 24

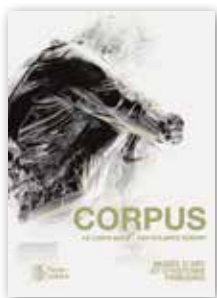
Animations expos: demandez les programmes particuliers!
Veranstaltungen zu den Ausstellungen: siehe jeweiliges Programm!

Nos dernières publications

Unsere neuesten Publikationen

Liste complète de nos publications / vollständige Publikationsliste:
www.mahf.ch (shop)

- **Corpus.** Le corps hybride / Der hybride Körper, MAHF 2025
- **Corpus.** Le corps communicant / Der kommunizierende Körper, MAHF 2024
- **Corpus.** Le corps isolé / Der isolierte Körper, MAHF 2023
- **Isabelle Krieg.** Ruinaissance, MAHF 2022
- **Corpus.** Le corps et le sacré / Das Sakrale und der Körper, MAHF 2021
- **Rupture / Bruch.** MAHF 2021
- **Le siècle oublié.** Fribourg, les années 1300 / Eine vergessene Zeit. Freiburg im 14. Jahrhundert, MAHF 2019



Et encore...

Les Fiches du musée, consacrées au patrimoine fribourgeois dans les domaines de l'archéologie, de la peinture, de la sculpture, des arts appliqués ou de l'architecture, sont disponibles en français et en allemand au prix unitaire de CHF 3.50. 4-5 nouvelles Fiches par année! Abonnement: CHF 20.-
La collection complète (2 classeurs): CHF 60.-
Liste des Fiches parues: www.mahf.ch (rubrique: shop)

Ausserdem...

Die Museumsblätter widmen sich der Freiburger Malerei, Skulptur und Archäologie. Sie sind auf Deutsch und Französisch erhältlich (CHF 3.50 pro Exemplar).
Jährlich 4-5 neue Blätter! Abonnement: CHF 20.-
Die vollständige Serie (zwei Ordner): CHF 60.-
Liste sämtlicher Museumsblätter: www.mahf.ch (unter: Shop)

Shop du MAHF

Museumsshop MAHF

Venez faire vos emplettes!

Le MAHF vous propose des articles originaux et uniques.

Outre nos publications récentes et les Fiches du musée:

- T-shirts «collection» pour adultes et enfants
- Estampes d'artistes fribourgeois-e-s
- Affiches et cartes postales
- Essuie-mains, essuie-lunettes, parapluies, miroirs et cartes de tarot
- Sacs et étuis
- Petits délices du terroir

Schauen Sie sich um!

Das Museum bietet Ihnen originelle Artikel an.

Ausser unseren Publikationen und den Museumsblättern:

- T-Shirts «Collection» für Erwachsene und Kinder
- Grafiken von Freiburger Kunstschaffenden
- Plakate und Postkarten
- Handtücher, Brillenputztücher, Regenschirme, Spiegel und Tarotkarten
- Taschen und Etuis
- Kleine Köstlichkeiten aus der Region



Praktische Hinweise

Pour recevoir régulièrement notre newsletter, envoyez votre adresse électronique à: mahf@fr.ch

Découvrez en une visite commentée les points forts de notre collection! Selon les intérêts de chaque groupe: visite de nos expositions permanentes et temporaires. Inscription: secrétariat du MAHF (026 305 51 40, mahf@fr.ch).

D'une durée de 2 heures, cette visite mène ses participant.e.s de la vieille-ville de Fribourg au MAHF. Réservation au secrétariat du MAHF: 026 305 51 40, mahf@fr.ch

Nous nous efforçons de faciliter au maximum la visite des personnes à mobilité réduite. Une grande partie des salles du MAHF est adaptée aux fauteuils roulants; pour le rez-de-chaussée de l'hôtel Ratzé, une rampe peut être installée sur demande. Pour l'arrivée au MAHF, nous conseillons aux personnes en fauteuil roulant de contacter le secrétariat (026 305 51 40, mahf@fr.ch) afin de bénéficier d'une entrée directe de plain-pied. Les personnes à mobilité réduite paient un prix d'entrée préférentiel. L'entrée est gratuite pour les accompagnateur-trice-s de personnes à mobilité réduite qui ne pourraient pas visiter le musée seules.

Möchten Sie unseren Newsletter erhalten? Senden Sie Ihre Email-Adresse an:
mahf@fr.ch

Lernen Sie die Glanzlichter unserer Sammlung bei einer Führung kennen! Je nach Interesse der Gruppe Besichtigung der Dauer- und Wechselausstellungen. Anmeldung: Museumssekretariat (026 305 51 40, mahf@fr.ch).

Dieser zweistündige Rundgang führt die Teilnehmenden von der Freiburger Altstadt ins MAHF. Anmeldung im Sekretariat des MAHF: 026 305 51 40, mahf@fr.ch

Besucherinnen und Besucher mit eingeschränkter Mobilität sind im MAHF willkommen. Wir bemühen uns, Ihnen den Besuch so leicht wie möglich zu machen. Ein grosser Teil der Ausstellungsräume ist behindertengerecht gestaltet; für das Erdgeschoss des Ratzehofes kann auf Anfrage eine Zugangsrampe installiert werden. Rollstuhlfahrenden empfehlen wir, vor dem Besuch unser Sekretariat (026 305 51 40, mahf@fr.ch) zu kontaktieren. Sie können so einen schwellenfreien Eingang benützen. Menschen mit eingeschränkter Mobilität bezahlen einen ermässigten Eintrittspreis. Begleitpersonen von Menschen mit eingeschränkter Mobilität, die das Museum nicht alleine besuchen können, haben freien Eintritt.



Rue de Morat 12 / Murtengasse 12
1700 Fribourg / 1700 Freiburg
+41 26 305 51 40
www.mahf.ch

mardi à dimanche 11 - 18h / Dienstag bis Sonntag 11 - 18 Uhr
Jeudi 11 - 20h / Donnerstag 11 - 20 Uhr

ESPACE JEAN TINGUELY - NIKI DE SAINT PHALLE

Rue de Morat 2 / Murtengasse 2
1700 Fribourg / 1700 Freiburg
+41 26 305 51 40
www.mahf.ch

mercredi à dimanche 11 - 18h / Mittwoch bis Sonntag 11 - 18 Uhr
jeudi 11 - 20h / Donnerstag 11 - 20 Uhr

Ouvert le Vendredi saint (11-18h), les lundis de Pâques et de Pentecôte (14-18h) et le 31 décembre (11-17h)

Geöffnet am Karfreitag (11 - 18 Uhr), Oster- und Pfingstmontag (14 - 18 Uhr)
sowie am 31. Dezember (11 - 17 Uhr)

© MAHF Francisco Ragusa / sauf: couverture MAHF et Espace: MAHF Rico Weber / MAHF p. 6 © cine30; p. 7 Chiharu Shota, *Worlds Within* (2024) (Photo: Kayhan Kaygusuz), © 2025, ProLitteris, Zurich; p. 8 Jean Tinguely, *Retable des peuples brutes*, 1989, © 2025, ProLitteris, Zurich; p. 12 Jean Tinguely, *Le Cheval Falada*, 1990, © 2025, ProLitteris, Zurich; p. 21 *Affiche des Champions du Monde*, 1990, © 2025, ProLitteris, Zurich; Daniel Spoerri, *Düsseldorff - Tisch Nr. 2*, 1968, © 2025, ProLitteris, Zurich. *Espace* p. 5 © MAHF Francis Emmenegger, Zurich; p. 8 © Thomas Delley

ligne graphique: Werner Jeker, les Ateliers du Nord, Lausanne / Mise en page: Sophie Toscanelli

